

# E DIN EN ISO 20500-3:2020-10 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2020-09-18

**Bewegliche Straßenbaumaschinen - Sicherheit - Teil 3: Besondere Anforderungen an Bodenstabilisierungsmaschinen und Recyclingmaschinen (ISO/DIS 20500-3:2020); Deutsche und Englische Fassung prEN ISO 20500-3:2020**

**Mobile road construction machinery - Safety - Part 3: Specific requirements for soil-stabilising machines and recycling machines (ISO/DIS 20500-3:2020); German and English version prEN ISO 20500-3:2020**

---

<b>Inhalt</b>	<b>Seite</b>
Europäisches Vorwort.....	4
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Richtlinie 2006/42/EG.....	5
Vorwort.....	10
Einleitung.....	11
1 Anwendungsbereich.....	12
2 Normative Verweisungen.....	12
3 Begriffe.....	12
4 Sicherheitsanforderungen und/oder Schutz-/Risikominderungsmaßnahmen.....	13
4.1 Allgemeines.....	13
4.2 Sichtverhältnisse.....	13
4.2.1 Allgemeines.....	13
4.2.2 Kriterien für die Sichtverhältnisse.....	13
4.2.3 Kriterien für die Sichtverhältnisse bzgl. des RB.....	15
4.3 Fahrerplatz.....	15
4.4 Stillsetzen.....	15
4.5 Zugangssysteme zum Arbeitsplatz und zu Wartungsstellen.....	16
4.6 Schutz.....	16
4.6.1 Allgemeines.....	16
4.6.2 Mischeinrichtungen.....	16
4.7 Signaleinrichtungen und Warnhinweise.....	17
4.8 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV).....	17
4.9 Lärm und Vibration.....	17
5 Nachweis der Sicherheitsanforderungen und/oder Schutz-/Risikominderungsmaßnahmen.....	17
6 Benutzerinformationen.....	20
6.1 Betriebsanleitung.....	20
Anhang A (normativ) Geräuschmessregel für Bodenstabilisierungsmaschinen und Recyclingmaschinen.....	21
A.1 Anwendungsbereich.....	21
A.2 Bestimmung des Schalleistungspegels.....	21
A.2.1 Allgemeines.....	21
A.2.2 Messoberfläche.....	21
A.2.3 Größe der Messoberfläche.....	21
A.2.4 Mikrofonpositionen auf der Halbkugel-Messoberfläche.....	22
A.2.5 Ausrichtung der Maschine.....	23
A.2.6 Wiederholung der Prüfung.....	23

<b>A.3</b>	<b>Bestimmung des A-bewerteten Emissionsschalldruckpegels am Bedienerplatz .....</b>	<b>24</b>
<b>A.3.1</b>	<b>Allgemeines.....</b>	<b>24</b>
<b>A.3.2</b>	<b>Umschlossene Arbeitsplätze.....</b>	<b>24</b>
<b>A.3.3</b>	<b>Zu bestimmende Größen .....</b>	<b>24</b>
<b>A.3.4</b>	<b>Wiederholung der Prüfung .....</b>	<b>24</b>
<b>A.3.5</b>	<b>Mikrofonposition(en) .....</b>	<b>24</b>
<b>A.4</b>	<b>Betriebsbedingungen.....</b>	<b>24</b>
<b>A.4.1</b>	<b>Gebälsegeschwindigkeit .....</b>	<b>24</b>
<b>A.4.2</b>	<b>Betriebsbedingungen für Arbeitseinheiten.....</b>	<b>25</b>
<b>A.5</b>	<b>Messunsicherheit .....</b>	<b>25</b>
<b>A.6</b>	<b>Aufzunehmende Informationen .....</b>	<b>25</b>
<b>A.7</b>	<b>Prüfbericht .....</b>	<b>26</b>
<b>A.8</b>	<b>Angabe und Überprüfung von Geräuschemissionswerten .....</b>	<b>26</b>
<b>Anhang B (normativ) Beispiele von Bodenstabilisierungsmaschinen und Recyclingmaschinen .....</b>		<b>27</b>
<b>Anhang C (informativ) Liste signifikanter Gefährdungen .....</b>		<b>30</b>
<b>Literaturhinweise .....</b>		<b>34</b>